



Экономический и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1996/20/Add.1
29 February 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Четвертая сессия

18 апреля — 3 мая 1996 года

**ПРОГРЕСС В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ
УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ МАЛЫХ ОСТРОВНЫХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ**

Доклад Генерального секретаря

Добавление

Уменьшение опасности и ликвидация последствий стихийных и экологических бедствий
в малых островных развивающихся государствах

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ	1—6	3
А. Общие сведения	1—2	3
В. Перспективы	3—6	3
I. ОБЩИЙ ОБЗОР ДЕЙСТВИЙ И ВОПРОСОВ ПОЛИТИКИ	7—45	4
А. Уязвимость малых островных развивающихся государств	7—10	4
В. Прогресс, достигнутый к настоящему времени в осуществлении деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий	11—27	6
С. Основные вопросы политики	28—45	11

/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
1. Региональное сотрудничество	28—29	11
2. Поддержка политики на национальном уровне	30—31	11
3. Показатель уязвимости малых островных государств	32	12
4. Страхование	33—34	13
5. Национальные чрезвычайные фонды	35	14
6. Окружающая среда, бедствия и развитие	36—37	14
7. Оценка социально-экономического воздействия	38—39	15
8. Развитие людских ресурсов	40—41	16
9. Технологическое развитие и уменьшение опасности стихийных бедствий	42—43	16
10. Раннее предупреждение	44	17
11. Подходы к участию	45	18
II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ	46—58	18
A. Выводы	46—53	18
1. Национальные программы по уменьшению опасности стихийных бедствий	48	19
2. Сотрудничество между малыми островными государствами на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях	49—50	19
3. Разработка новых субпрограмм	51	20
4. Внутренние взаимозависимости и взаимосвязи	52—53	20
B. Рекомендации и приоритеты для действий	54—58	21
1. Рекомендации	54	21
2. Приоритетные направления действий	55—58	22

ВВЕДЕНИЕ

А. Общие сведения

1. Цель настоящего документа — сообщить информацию о прогрессе, достигнутом в ходе выполнения рекомендаций, содержащихся в Повестке дня на XXI век и Программе действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, относительно смягчения последствий стихийных и экологических бедствий для народов малых островных развивающихся государств и их экономик. Подготовка доклада является результатом совместных усилий заинтересованных государств, входящих в систему Организации Объединенных Наций, и мирового сообщества. В докладе содержится краткая, основанная на последних данных оценка нынешнего положения в осуществлении Программы действий, намечены основные направления проводимой политики и изложен ряд рекомендаций и предложений относительно дальнейших действий.
2. Настоящий документ разработан в контексте Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий (1990—2000 годы) и в соответствии с руководящими принципами, принятыми Генеральной Ассамблеей^{1/} и касающимися повышения эффективности координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций. Секретариат Десятилетия является неотъемлемой частью Департамента по гуманитарным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций, призванного определять, в случае стихийного или экологического бедствия, насущные цели и задачи. Поэтому в докладе большое внимание уделяется результатам, достигнутому в осуществлении решений Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий^{2/}, проходившей в Иокогаме (Япония) 23—27 мая 1994 года; причем особый упор сделан на проблемы, стоящие перед малыми островными развивающимися государствами. Таким образом, доклад представляет собой шаг вперед в более широком осмыслении синергической взаимосвязи, существующей между реализацией Повестки дня на XXI век и Иокогамской стратегии и Плана действий, и направлен на поддержку усилий мирового сообщества по достижению устойчивого развития.

В. Перспективы

3. В 1994 году на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств была принята Программа действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств^{3/}. В Барбадосской декларации говорится о том, что малые островные развивающиеся государства особенно уязвимы перед лицом стихийных и экологических бедствий и что их собственный потенциал по преодолению последствий этих бедствий и восстановлению весьма ограничен^{4/}. В главе 2 Программы действий излагается комплекс мер, которые позволят малым островным развивающимся государствам противостоять такой угрозе, как последствия стихийных и экологических бедствий.

4. В том же 1994 году в Иокогаме (Япония) состоялась Всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных бедствий; на Конференции было принято решение о проведении среднесрочного обзора в рамках Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий. Конференция приняла также Иокогамскую стратегию и План действий в качестве руководящих принципов деятельности в течение второй половины Десятилетия и в качестве основы всеобъемлющей стратегии уменьшения опасности стихийных бедствий на XXI век. Итоговые документы Всемирной конференции и план их осуществления были одобрены Генеральной Ассамблеей.

5. В основе Иокогамской стратегии и Плана действий^{5/} лежит общая цель Десятилетия, заключающаяся в том, чтобы благодаря совместным действиям мирового сообщества, особенно в развивающихся странах, уменьшить число человеческих жертв и материальный ущерб, смягчить негативные социальные и экономические последствия стихийных бедствий. Общеизвестно, что во многих странах устойчивого экономического роста, как и устойчивого развития, достичь невозможно без принятия соответствующих мер по сокращению потерь, понесенных вследствие стихийного бедствия, и что существует тесная взаимосвязь между потерями и убытками, причиненными стихийными бедствиями, и ухудшением состояния окружающей среды; это положение особо выделяется в Повестке дня на XXI век. В Стратегии подчеркивается, что система Организации Объединенных Наций должна в этой связи уделять особое внимание нуждам малых островных развивающихся государств.

6. В Декларации по случаю празднования пятидесятилетия Организации Объединенных Наций Генеральная Ассамблея отметила, среди прочего, что уменьшение опасности стихийных бедствий представляет собой одно из тех обязательств, которые берет на себя международное сообщество в целях укрепления сотрудничества в интересах содействия устойчивому экономическому росту, социальному развитию, охране окружающей среды и социальной справедливости^{6/}. Специальная рабочая группа открытого состава Генеральной Ассамблеи по повестке дня для развития определила проблему уменьшения опасности стихийных бедствий как задачу, ставшую неотъемлемой частью национальных стратегий и программ устойчивого развития. Группа призывает осуществить Иокогамскую стратегию и План действий и указывает на необходимость адекватного финансирования и передачи технологий в развивающиеся страны.

I. ОБЩИЙ ОБЗОР ДЕЙСТВИЙ И ВОПРОСОВ ПОЛИТИКИ

A. Уязвимость малых островных развивающихся государств

7. Малые островные государства Карибского, Тихоокеанского и других регионов особенно страдают от разрушительных последствий стихийных бедствий, поскольку они: а) занимают небольшую по размеру территорию и потому последствия стихийных бедствий принимают

размеры национальной катастрофы; b) расположены в районах повышенного риска (это могут быть наводные части океанских хребтов, где высока тектоническая и вулканическая активность, пояса тропических циклонов, прибрежные полосы, не защищенные от воздействия океана); c) их экономика основывается, как правило, на одном или немногих источниках дохода (например, сельское хозяйство или туризм), которые составляют значительную часть их валового национального продукта (ВНП). Экономика ряда стран ориентирована на возделывание единственной сельскохозяйственной культуры. Иногда прибыль от таких источников дохода может резко снижаться в течение нескольких месяцев или лет вследствие какого-либо одного стихийного бедствия. Негативные последствия крупных по масштабам бедствий в случае их повторения могут оказаться для малого островного развивающегося государства просто катастрофическими.

8. Другим критическим фактором уязвимости, особенно в отношении наименее развитых малых островных государств, является ограниченность их потенциала для восстановления процесса развития. Хрупкость их экосистем и ограниченность людских ресурсов зачастую препятствуют осуществлению процесса развития, выполнению крупномасштабных программ, направленных на смягчение последствий стихийных бедствий, и проведению необходимых в этой связи фундаментальных исследований проблемы уязвимости.

9. Согласно данным исследования, которое было проведено в январе 1990 года Бюро Координатора Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случае стихийных бедствий (ЮНДРО) и в котором фактор воздействия стихийного бедствия на ВНП страны служил основным показателем для их классификации, из 25 стран, чья экономика в наибольшей степени зависит от стихийных бедствий, 13 приходятся на малые островные государства. Потери некоторых стран в отдельные годы составляли 28—1200 процентов ВНП. За четыре года (1981, 1985, 1987 и 1989) потери Вануату, пострадавшего от обрушившихся на него циклонов, составили в среднем 57,7% его ВНП, а за период 1970—1990 годов понесенные им вследствие серьезных стихийных бедствий убытки в целом составили сумму, превышающую, по оценкам, двухлетний ВНП. Такие тяжелые последствия могут привести к усилению негативных тенденций в процессе развития соответствующих стран, то есть к движению вспять. И хотя в долгосрочном плане они все же могут достичь скромных темпов экономического роста, меры по смягчению последствий стихийных бедствий, вне всякого сомнения, могли бы позволить этим странам поддерживать более высокие темпы развития благодаря эффективному снижению уровня их уязвимости к стихийным бедствиям.

10. Экологические бедствия могут оказывать столь же серьезное воздействие на положение малых островных государств. В частности, вызывает озабоченность загрязнение живых ресурсов моря как из источников, расположенных на суше, так и проходящими морскими судами. Для более тщательного анализа этого аспекта проблемы следует обратиться к докладу Генерального секретаря о защите Мирового океана, морей, как внутренних, так и окраинных, прибрежных районов, а также об охране, рациональном использовании и развитии их живых ресурсов (E/CN.17/1996/3). Большинство малых островных государств считают подъем уровня

моря в результате глобального потепления наиболее серьезным экологическим риском, которому они будут подвержены в течение длительного времени. Многие относятся к изменению климата как к фактору, оказывающему воздействие на частотность и интенсивность аномальных метеорологических и гидрологических явлений, хотя следует отметить, что исследования в этой области еще продолжаются.

В. Прогресс, достигнутый к настоящему времени в осуществлении деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий

11. Благодаря усилиям, предпринятым во исполнение как Барбадосской программы действий, так и Иокотамской стратегии и Плана действий и основанным на имеющихся программах и мероприятиях, удалось добиться значительного прогресса в управлении деятельностью по борьбе с бедствиями, в частности в уменьшении опасности стихийных бедствий в малых островных государствах, расположенных в субрегионах Карибского бассейна и южной части Тихого океана. Речь идет прежде всего об укреплении и создании институционального потенциала для управления деятельностью по борьбе со стихийными бедствиями на национальном и местном уровнях, а также о содействии в создании соответствующих региональных и субрегиональных рамок сотрудничества и координации деятельности на региональном и субрегиональном уровнях.

12. Малые островные государства Тихоокеанского региона при поддержке Программы по уменьшению опасности стихийных бедствий в южной части Тихого океана проявили большую активность, стремясь укрепить свой потенциал в области управления деятельностью в связи со стихийными бедствиями. Проект финансируется Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), а также восемью двусторонними донорами и осуществляется Отделением Департамента по гуманитарным вопросам по Программе для южной части Тихого океана. Его цель — укрепление организационного потенциала и развитие людских ресурсов для смягчения последствий стихийных бедствий и, следовательно, преодоления негативных явлений, сдерживающих устойчивое развитие. В рамках проекта осуществляются региональное сотрудничество и обмен опытом, на страновом и региональном уровнях предоставляется широкая поддержка в решении проблемы управления деятельностью в связи со стихийными бедствиями, включая смягчение последствий стихийных бедствий, обеспечение готовности к ним и управление деятельностью по оказанию чрезвычайной помощи. Проект начал действовать в мае 1994 года, и в его рамках были проведены два совещания, на которых рассматривалась проблема уменьшения опасности стихийных бедствий.

13. В рамках Программы всемирной службы погоды Всемирной метеорологической организации Центр предупреждения тропических циклонов (Нади, Фиджи) с июня 1995 года начал функционировать как пятый Региональный специализированный метеорологический центр (РСМЦ), основная задача которого — анализ данных о развитии тропических циклонов, их отслеживании и составлении соответствующих прогнозов. РСМЦ в Нади отвечает за

предоставление консультативных услуг по обнаружению тропических циклонов, их мониторингу и составление прогнозов с последующей передачей информации национальным метеорологическим службам южной части Тихого океана. Были приняты меры по совершенствованию технического обеспечения Центра и повышению качества предоставляемых им услуг. Ожидается, что такие меры уже в конце текущего десятилетия приведут к повышению точности прогнозов и усовершенствованию средств раннего предупреждения в южной части Тихоокеанского региона. Специализированные метеорологические центры той же ориентации (охватываемые ими районы указаны в скобках) расположены на Реюньоне (юго-западная часть Индийского океана), в Майами (Карибское море, Северная Атлантика, Мексиканский залив), Токио (северо-западная часть Тихого океана) и Дели (северная часть Индийского океана, Аравийское море, Бенгальский залив). Центры предоставляют услуги национальным метеорологическим службам, в частности службам малых островных государств, расположенных в их районах.

14. Телекоммуникации — третья область, в которой достигнуты существенные успехи. Выведение на орбиту нового спутника в целях обеспечения функционирования региональной телекоммуникационной сети в рамках программы PEACESAT и создание информационной сети в целях устойчивого развития открывают островным государствам бассейна Тихого океана возможности для расширения рамок обмена информацией как до стихийных бедствий, так и после них.

15. Менее значительны успехи по интеграции стратегических мер, направленных на уменьшение опасности стихийных бедствий, в национальную систему планирования развития, поскольку это — долгосрочный процесс, который можно осуществлять лишь постепенно. Создание национальных чрезвычайных фондов не было приоритетом для островных государств Тихоокеанского региона. Хотя в некоторых странах имеются чрезвычайные резервы, они, как правило, не в состоянии удовлетворять потребностям, связанным с последствиями стихийных бедствий. Основное внимание уделяется процедурам обеспечения выплат при чрезвычайных обстоятельствах, и страны продолжают полагаться на внешнюю поддержку, оказываемую для смягчения последствий бедствий, особенно на помощь Организации Объединенных Наций и соседних государств.

16. Что касается экологических бедствий в Тихом океане, то Международная морская организация (ИМО) занимается проблемами безопасности мореплавания, включая создание центров по борьбе с загрязнением, оказание непосредственной помощи в случае обнаружения значительных участков загрязнения, а также продолжает усилия по созданию региональных сетей для координации мореплавания.

17. На двадцать шестой сессии Южнотихоокеанского форума, состоявшейся в сентябре 1995 года в Папуа — Новой Гвинее, все государства-члены, за исключением Тувалу и Маршалловых Островов, подписали Конвенцию о запрещении ввоза опасных и радиоактивных отходов в островные страны — члены Форума и о контроле за

трансграничными перевозками и удалением опасных отходов в пределах Южнотихоокеанского региона. Подписание данной Конвенции свидетельствует о серьезности подхода этих стран к проблемам опасных и радиоактивных отходов. Региональная Программа по охране окружающей среды южной части Тихого океана выполняет функции секретариата Конвенции.

18. С апреля 1994 года тяжелейшие стихийные бедствия обрушились на малые островные государства Карибского региона: в сентябре 1994 года через Сент-Люсию пронесся тропический ураган "Дебби", в ноябре 1994 года тропический ураган "Гордон" принес разрушения на Гаити и Кубу, в сентябре 1995 года ураганы "Луиза" и "Мэрилин" обрушились на Антигуа и Барбуду, Доминику, Сент-Китс и Невис и Нидерландские Антильские Острова; Монтсеррат все еще живет под постоянной угрозой извержения вулкана. Карибское агентство по чрезвычайным операциям в случае стихийных бедствий отвечает за координацию действий по оказанию помощи пострадавшим в Карибском регионе. В целях повышения готовности к стихийному бедствию Агентство разработало мероприятия по укреплению сотрудничества на региональном уровне для оказания поддержки пострадавшим странам. Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата провел семинар по подготовке команд профессиональных спасателей.

19. Многие малые островные государства Карибского региона в настоящее время предпринимают в ряде секторов экономики шаги, направленные на снижение тяжести последствий стихийных бедствий. Основное внимание уделяется туризму, здравоохранению, образованию, инфраструктуре и сельскому хозяйству. Соответствующие меры принимаются при поддержке, оказываемой в рамках Карибского проекта уменьшения опасности стихийных бедствий (КДЕРА). Проект осуществляется Организацией американских государств (ОАГ) и финансируется Агентством Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД). Особое внимание уделяется организации региональных мероприятий по смягчению последствий стихийных бедствий и программам, предусматривающим обмен информацией.

20. Для стран Карибского бассейна важное значение имеет страхование на случай стихийных бедствий. В целях обеспечения надлежащего доступа к страхованию были предприняты определенные шаги. В рамках Проекта уменьшения опасности стихийных бедствий предусмотрены меры по расширению сотрудничества между национальными агентствами по управлению деятельностью в связи со стихийными бедствиями и страховыми компаниями. ВМО и Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) организовали практикум по вопросу о предоставлении метеорологических и гидрологических данных, необходимых для индустрии страхования. Практикум проходил 26 и 27 октября 1995 года в Порт-оф-Спейне, и на нем были рассмотрены новые инициативы в области страхования. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО) организовала консультацию по вопросу об основных требованиях, предъявляемых к страхованию земледельца на случай понесения им убытков из-за аномальных погодных явлений.

21. Что касается экологических проблем, то Организация восточнокарибских государств со штаб-квартирой в Сент-Люсии руководит осуществлением проекта по разработке законодательства, регулирующего применение пестицидов и токсичных химических веществ; в рамках проекта решаются такие задачи, как проведение среди местного населения просветительской работы с целью ознакомления со способами использования химических веществ, обучение лиц, которые в силу выполнения служебных обязанностей работают с пестицидами, установление контроля за их хранением и транспортировкой. Группа по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)/Департамента по гуманитарным вопросам разворачивает национальную сеть координационных центров, которая призвана своевременно предупреждать о возникших экологических бедствиях и передавать просьбы об оказании помощи, что, в свою очередь, расширяет возможности мирового сообщества по предоставлению помощи тем странам, которые в ней нуждаются. Эта сеть действует на территории таких государств, как Антигуа и Барбуда, Барбадос, Багамские Острова, Гаити, Сент-Люсия, Тринидад и Тобаго.

22. ВМО организовала совещание экспертов по вопросам деятельности государственных метеорологических служб и обеспечения готовности к ураганам, которое состоялось в Порт-оф-Спейне 11—15 декабря 1995 года. Основное внимание было уделено обзору используемой методологии, составления сезонных и межгодовых прогнозов относительно ураганов и проблемам профессиональной подготовки в связи с такой деятельностью. Участники совещания пришли к выводу, что сезонные прогнозы активности ураганов в Карибском море составляются в настоящее время на достаточно высоком уровне и по мере продолжения соответствующих исследований уровень прогнозирования будет повышаться. Сезонные прогнозы, составленные с учетом выявленных тенденций развития погодных явлений в период десятилетних циклов, показывают, что по сравнению с десятилетними циклами до 1960 года в настоящее время отмечается спокойный период в активности ураганов, обрушивающихся на страны Карибского бассейна. Участники совещания уделили внимание также важным вопросам просветительской работы с населением и обучения навыкам использования всей информации о стихийных бедствиях, связанных с ураганами.

23. На совещании были рассмотрены результаты исследования, предпринятого в рамках Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий и посвященного изучению эффективности конкретных действий по смягчению негативных последствий стихийных бедствий. Речь, в частности, шла о разработке и применении на практике комплекса "Единообразных строительных норм для стран Карибского бассейна". Осуществление указанного проекта было начато почти девять лет назад в Тринидаде и Тобаго, и можно с уверенностью сказать, что результатом реализации проекта будет строительство экономически выгодных и безопасных зданий. РСМЦ в Майами предложил включить "Единообразные строительные нормы для стран Карибского бассейна" в его персональную ячейку, которая работает в режиме самонаведения системы спутниковой связи "Интернет".

24. Новые инициативы по уменьшению опасности стихийных бедствий для малых островных государств, расположенных за пределами Карибского и Тихоокеанского регионов, оказались не столь масштабными. С 1994 по 1995 год было проведено три африканских субрегиональных семинара по вопросам уменьшения опасности стихийных бедствий. Семинары положили начало разработке соответствующих страновых программ. В числе других мероприятий — семинар, проведенный ВМО, учебный курс для стран бассейна Индийского океана и региональный практикум, проведенный на средства ПРООН/Департамента по гуманитарным вопросам в рамках Программы подготовки кадров по организации работ в случае стихийных бедствий, которая запланирована на 1996 год и в которой будут участвовать Маврикий, Сейшельские Острова, Реюньон, Коморские Острова и Мадагаскар. Департамент по гуманитарным вопросам предоставил техническую поддержку мероприятиям по смягчению последствий стихийного бедствия, обрушившегося на Кабо-Верде.
25. Деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий на малых островных государствах способствуют многочисленные и весьма разнообразные международные программы и проекты, рамки которых определены целями Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий и в которых активно участвуют многие малые островные государства. Они ежегодно организуют мероприятия по проведению Международного дня уменьшения опасности стихийных бедствий (в третью среду октября) и тем самым содействуют общему развитию программ и мероприятий в контексте Международных рамок действий для Десятилетия, а также используют ресурсы и материалы Десятилетия для просветительской работы и повышения уровня информированности населения.
26. В контексте основных программных областей международного сотрудничества по оказанию поддержки малым островным государствам с целью уменьшения опасности стихийных бедствий проводятся — при активном участии системы Организации Объединенных Наций — мероприятия в сфере управления информацией и коммуникацией, прогнозирования возможных катастроф и предупреждения о них; предусматривается также техническое сотрудничество. Ряд органов и организаций системы Организации Объединенных Наций, включая Департамент по гуманитарным вопросам, ВМО, Всемирную организацию здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), сообщают о программах поддержки деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий, которой подвержены малые островные государства.
27. В качестве документа, содержащего более подробную информацию, можно привести доклад Генерального секретаря о мерах, принятых органами, организациями и подразделениями системы Организации Объединенных Наций для осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств (A/50/422). Следует также упомянуть доклады Генерального секретаря о Международном

десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий (A/50/201/—E/1995/14) и о средствах раннего предупреждения о стихийных бедствиях системы Организации Объединенных Наций (A/50/526), которые были представлены Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии. В дополнительной публикации секретариата Десятилетия приводится перечень глобальных и региональных мероприятий, проведенных после созыва Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий.

С. Основные вопросы политики

1. Региональное сотрудничество

28. Сотрудничество, осуществляемое на региональном уровне, является жизненно важным фактором успеха в решении проблем малых островных государств, связанных со стихийными бедствиями. Региональное сотрудничество обеспечивает поддержку, создавая рамки, в которых наращивается национальный потенциал, необходимый для уменьшения опасности стихийных бедствий. Сотрудничество, осуществляемое на региональном уровне, способствует продолжению диалога об анализе ситуаций риска и оценках уязвимости, а также определению общих интересов и потребностей стран, обмену информацией на региональном уровне и обмену традиционными технологиями на местном уровне, выработке совместных подходов к проблемам образования, подготовки кадров и повышения уровня информированности населения о природных явлениях, а в тех случаях, когда это целесообразно, разработке общих подходов к осуществлению технического сотрудничества на международном уровне. В соглашениях об осуществлении сотрудничества как на региональном, так и на субрегиональном уровне традиционно особое внимание уделяется проблемам, вызывающим общую озабоченность, в частности в Карибском и Тихоокеанском регионах. В последние годы программы, основанные на таких механизмах, обеспечили, к примеру, существенную поддержку мероприятиям, проводимым в целях уменьшения опасности стихийных бедствий.

29. Малые островные государства, расположенные за пределами упомянутых субрегионов, как правило, добивались меньших успехов в реализации конкретных планов, направленных на уменьшение опасности стихийных бедствий. Отчасти это можно объяснить недостаточной разработкой механизмов сотрудничества между этими государствами, даже если они сталкиваются с аналогичными проблемами и при этом имеют в своем распоряжении такие же возможности для уменьшения опасности стихийных бедствий. Для всех малых островных государств могло быть выгодным межрегиональное сотрудничество, в результате которого могла быть, в частности, оказана помощь тем странам, чьи региональные связи развиты недостаточно.

2. Поддержка политики на национальном уровне

30. Одной из главных предпосылок успешной деятельности по уменьшению опасности стихийных бедствий является полная интеграция механизмов осуществления соответствующих

мероприятий в систему национального планирования. Эффективность применения необходимых мер на всех общественных и административных уровнях прямо пропорциональна степени политического признания и поддержки, оказываемой при проведении мероприятий по уменьшению опасности стихийных бедствий на самом высоком уровне. В этом смысле лицам и органам, принимающим решения, может быть оказана более весомая поддержка во всех соответствующих секторах. Наиболее важными представляются три области осуществления на национальном уровне политики поддержки мероприятий по уменьшению опасности стихийных бедствий в малых островных государствах:

- a) институциональное развитие и развитие людских ресурсов;
- b) осуществление проектов по смягчению последствий стихийных бедствий и способствующих интеграции политических мер, направленных на уменьшение опасности стихийных и экологических бедствий, в национальное планирование развития;
- c) совершенствование систем и механизмов для управления информацией и коммуникацией и достижение соответствующих соглашений.

31. Другие приоритетные области в зависимости от положения, складывающегося на местах, включают процесс расширения рамок соглашений, достигнутых в области местного радио- и телевидения, учреждение национальных резервных фондов, использование традиционных знаний и подходов к решению проблем уменьшения опасности стихийных бедствий и обеспечения готовности к ним.

3. Показатель уязвимости малых островных государств

32. Уязвимость в отношении стихийных бедствий является одним из тех факторов, которые имеют важнейшее значение и которые следует принимать во внимание при проведении анализа ситуации общего риска, в которой находятся малые островные государства, и при определении их потенциала развития. Поэтому необходимо разрабатывать достоверные показатели уязвимости с учетом обоснованной оценки опасности и риска, а также данных о состоянии экологии, экономики и социальной сферы. Показатель уязвимости малых островных государств мог бы послужить основой при разработке комплексного плана, в рамках которого в качестве приоритетов национального планирования должна решаться проблема управления деятельностью по борьбе со стихийными бедствиями во всех ее аспектах, и в частности по уменьшению опасности стихийных бедствий. Уже подготавливается пакет основополагающих решений, которые позволят перейти к такого рода комплексному подходу; речь, в частности, идет о всеобъемлющей и скоординированной стратегии осуществления проекта в рамках Десятилетия, что дает возможность изучить методологии, используемые при сборе и анализе достоверных данных.

4. Страхование

33. Проблемы страхования тесно связаны с оценкой общей уязвимости малых островных государств, катастрофических последствий стихийных бедствий, которые часто оказывают негативное влияние на развитие в целом. В последние годы в странах Карибского бассейна был затруднен доступ к страхованию как следствие обрушившихся друг за другом на этот регион нескольких крупных стихийных бедствий. Во исполнение решений Барбадосской конференции в регионе предпринят ряд инициатив, с тем чтобы расширить доступ к страхованию и стимулировать сотрудничество между страховщиками с целью обеспечить приемлемое для всех малых островных государств решение этой проблемы. Необходимо провести больше исследований и экспериментов, чтобы с помощью страхования можно было максимально смягчить последствия стихийных бедствий и уменьшить воздействие предполагаемых и реальных рисков, связанных со стихийными бедствиями, на потенциал развития в целом и уровень инвестиций в малые островные государства. В числе этих тематических проблем предстоит рассмотреть следующие:

- a) использование в процессе страхования строительных норм и сертификатов на проектно-конструкторские работы;
- b) землепользование, регулируемое с учетом результатов многократного анализа ситуаций риска и с учетом подробного картирования зоны риска;
- c) влияние картирования зон риска и долгосрочных метеопрогнозов на доступ к страхованию и структуры страховых премий;
- d) возможности страхования по отраслям, в частности таким, как сельское хозяйство и туризм;
- e) создание условий для взаимного страхования малых островных государств как средства распределения между странами рисков, связанных с процессом развития;
- f) порядок страховых выплат в неформальных и вспомогательных секторах экономики;
- g) использование других финансовых инструментов, таких как ипотечные закладные, банковские ссуды на жилищное строительство и субсидии, в сочетании со страхованием для целей предупреждения бедствий.

34. Важным фактором является также взаимозависимость между покрытием риска посредством прямого страхования и посредством перестрахования, равно как и развитие национальных программ по страхованию, которые, будучи составной частью расширяющегося в глобальном измерении рынка, зависят от того, насколько отчетливо в секторе

международного перестрахования осознаются проблемы малых островных государств и насколько масштабна поддержка, оказываемая этим сектором. Озабоченность, вызванная глобальным потеплением и его возможными последствиями с точки зрения стихийных бедствий, привела к тому, что страховые компании, занятые в сфере перестрахования, все отчетливее осознают необходимость выйти за существующие традиционные рамки схем страхования и поощрять на всех уровнях принятие мер по управлению процессом уменьшения опасности стихийных бедствий, чтобы сократить ожидаемое в последующие годы быстрое увеличение количества заявлений о выплате страхового возмещения. (Вышеизложенное подтверждается недавно подписанным рядом страховщиков "Заявлением об экологических обязательствах", разработанным под эгидой ЮНЕП.)

5. Национальные чрезвычайные фонды

35. Независимо от облегчения доступа к страхованию и совершенствования смежных механизмов частного сектора страхования, сохранится потребность не только в прямом перечислении правительствами денежных средств на цели возмещения потерь и восстановления после стихийного бедствия, но и в ресурсах, которые выделялись бы в случае непредвиденных обстоятельств и позволили бы предоставить требуемую помощь пострадавшим. Недавние события в Карибском регионе подтверждают, что отсутствие национального чрезвычайного фонда и действенных процедур осуществления чрезвычайных выплат значительно снизили возможности дееспособных национальных правительств обеспечить своевременное предоставление адекватной чрезвычайной помощи. Это обстоятельство приобретает особое значение в тех случаях, когда стихийное бедствие носит катастрофический характер, что вызывает необходимость предоставления помощи в международном масштабе, чтобы организовался своего рода мост между призывом о помощи и получением ее извне. Этот вывод относится и к тем ситуациям, когда стихийное бедствие носит локальный характер, но и в таком случае требуется выделение государственных ресурсов для осуществления адекватных ответных мероприятий. Помимо оказания поддержки в организации восстановительных работ в случае тяжелых стихийных бедствий национальные чрезвычайные фонды могут также частично формировать общенациональную стратегию управления деятельностью по организации соответствующих работ, способствовать принятию превентивных мер, разработке систем раннего предупреждения и обеспечению готовности к бедствиям, а также предоставлению помощи пострадавшим от бедствий и восстановлению.

6. Окружающая среда, бедствия и развитие

36. В Программе действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств предусматривается создание комплексных рамок, позволяющих решать проблемы, связанные со стихийными бедствиями, с учетом уязвимости окружающей среды и потребностей социально-экономического развития. Если рассматривать риски, вызванные бедствиями, как проблему, оказывающую общее, надсекторальное воздействие на развитие малых островных государств, то вопрос управления деятельностью по борьбе со

стихийными бедствиями можно признать выходящим за рамки проблем оказания чрезвычайной помощи и принятия ответных мер. Созванная в мае 1994 года Всемирная конференция по уменьшению опасности стихийных бедствий подчеркнула важность всестороннего подхода, отметив, что оценивать его можно как "создание культуры предупреждения".

37. Практический опыт, полученный при проведении текущих политических мероприятий и программ, убеждает, что вопросы управления работами в случае стихийных бедствий требуют более общих определений и что такой подход был бы особенно приемлем для малых островных государств. Уменьшение опасности стихийных бедствий как неотъемлемая часть общих усилий мирового сообщества по выработке взвешенного подхода к проблемам управления окружающей средой, защиты природных ресурсов и достижения устойчивого развития — длительный процесс, который будет продолжаться и в следующем столетии. Разработка для малых островных государств показателей их уязвимости и создание различных экспериментальных программ, нацеленных на интегрирование подходов к решению проблем, вызванных стихийными бедствиями, во всеобщую стратегию развития, свидетельствуют о том, что малые островные государства могут играть ведущую роль в разработке тех подходов к управлению деятельностью по организации работ в случае стихийных бедствий, которые будут соответствовать этой новой роли.

7. Оценка социально-экономического воздействия

38. Изучение далекоидущих последствий стихийных бедствий для экономики пострадавших стран требует более систематизированного подхода, чем раньше. Как уже отмечалось, общепризнано, например, что ущерб, нанесенный экономике многих развивающихся стран, подверженных воздействию стихийных бедствий, составляет несколько процентов ВВП, что для многих таких стран часто равносильно негативному росту. Тем не менее до настоящего момента не было проведено ни одного систематизированного сбора данных о реально нанесенном стихийными бедствиями ущербе (прямом, косвенном и вторичном); кроме того, такой подход послужил бы основанием для проведения осмысленной политики национального развития.

39. В рамках Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий в первой половине Десятилетия предпринято международное исследование ущерба, наносимого стихийными бедствиями. Ожидается, что в результате его проведения будет получена не только взвешенная информация в виде количественных данных, опираясь на которые страны — жертвы бедствий могут формулировать свою политику, но и будет выработана методология, которая позволит оценить ущерб от ожидаемых в будущем стихийных бедствий и провести анализ эффективности мер, призванных смягчить последствия стихийных бедствий либо предупредить их. Эти и другие меры, включая практические исследования в области применения таких финансовых инструментов, как ипотечные займы, займы под жилищное и административное строительство, гранты, а также целевое страхование

для смягчения последствий бедствий, направлены на ускорение процесса интегрирования переменных, определяющих величину ущерба, нанесенного стихийным бедствием, в национальные планы развития с учетом ускорения процесса устойчивого развития, особенно в менее развитых странах, подверженных разрушительному воздействию стихии, и в малых островных государствах.

8. Развитие людских ресурсов

40. Стихийные и экологические бедствия, вероятно, представляют собой величайшую угрозу современности, сдерживающую развитие малых островных государств. Следовательно, в настоящее время есть необходимость в формировании всеобъемлющего подхода к решению проблем уменьшения опасности стихийных бедствий, причем для такого подхода будет характерно решение проблемы во всем многообразии ее аспектов, в отличие от подхода, основанного на решении задач, ограниченных рамками текущих событий. Поскольку жертвами бедствий становятся многие страны, следует рассматривать программы, нацеленные на уменьшение опасности бедствий, как средство для защиты процесса развития. Потенциал и ресурсы населения, которые могут быть использованы в целях минимизации рисков и уязвимости перед такими бедствиями, являются существенно важными факторами, способствующими действительной интеграции мер, направленных на уменьшение опасности стихийных бедствий, в программы и стратегии развития. Необходимо также оптимально использовать людские ресурсы, чтобы действовать в пределах имеющихся средств, нехватка которых ощущается довольно часто.

41. Просветительская работа с населением по всем вышеназванным аспектам в сочетании с научной и технической подготовкой, а также большая осведомленность о стоящих перед странами проблемах как общего характера, так и конкретных, связанных со стихийными бедствиями, — в решении этих задач ключ к созданию потенциала людских ресурсов и его расширению. В ряде малых островных государств осуществляется несколько программ как на региональном, так и на субрегиональном и национальном уровнях. Сотрудничество между малыми островными государствами на уровне регионов могло бы расширить возможности других таких же стран приобрести опыт для осуществления программ по наращиванию их потенциала. Научно-технический комитет Десятилетия начинает осуществлять стратегию улучшения системы подготовки специалистов по вопросам уменьшения опасности стихийных бедствий как вклад в осуществление Иокотамской стратегии и Плана действий.

9. Технологическое развитие и уменьшение опасности стихийных бедствий

42. Основная тенденция в области управления деятельностью в связи со стихийными бедствиями состоит в стремлении действовать на основе комплексного и проактивного подхода. Эта тенденция зиждется на международной политике, рамки которой были определены на Барбадосе и в Иокотаме. Новые открытия в технологии уменьшения опасности

стихийных бедствий позволили значительно расширить возможности по сбору, обработке, анализу и обмену большого объема данных. Оптимальным условием для объективного анализа тенденций, наблюдаемых в развитии, является одновременное изучение информации о таких тенденциях и данных о бедствиях и уязвимости. Технологические новшества в использовании материалов приносят новые идеи в современные и усовершенствованные, традиционные и практикуемые на местах методы строительства, такие как улучшенные методы строительства с использованием местных материалов. Новые биотехнологии позволяют успешно применять разнообразную методику или шире использовать природные ресурсы, чтобы на местном уровне замедлить происходящую вследствие стихийных бедствий деградацию окружающей среды. Для измененных штаммов сельскохозяйственных культур также характерна повышенная устойчивость к воздействию стихии. Все более широкое использование технологий по переработке отходов и мусора способствует сбережению природных ресурсов, замедляя процесс их истощения или добычи чрезмерно ускоренными темпами.

43. Управление деятельностью в связи со стихийными бедствиями и чрезвычайные меры могут основываться на более подробной информации, которая доступна широким слоям населения во всем мире, что позволяет разрабатывать четко ориентированные программы по оказанию поддержки. Внедрение новой техники в сферах коммуникации и образования предоставляют малым народам и отдельным группам населения малых островных государств новые возможности.

10. Раннее предупреждение

44. Существование эффективных систем раннего предупреждения о стихийных бедствиях и осведомленность населения о потенциале управления деятельностью в связи с такими бедствиями рассматриваются как важнейшие компоненты мероприятий по защите общинных ресурсов. Общеизвестно, что политические и социальные обязательства в отношении разработки на общинном уровне программ повышения осведомленности о стихийных бедствиях и поощрение информированного участия в наращивании местного потенциала для защиты социально-экономических ресурсов способствуют достижению целей развития. Генеральная Ассамблея признала важность этих программ, особо отметив, что поддержка развивающихся стран и малых островных государств имеет большое значение для проведения обзора и анализа концепций и практики раннего предупреждения, которые могут стать основанием для внесения предложений по усовершенствованию процесса как координации действий, предпринятых на международном уровне, так и действий по укреплению потенциала на местах в целях уменьшения опасности стихийных бедствий. Генеральная Ассамблея также обратилась ко всем подвергающимся воздействию стихийных бедствий странам, таким как малые островные государства, с призывом активно проводить — при полной поддержке системы Организации Объединенных Наций — регулярные обзоры своих потребностей и возможностей в области раннего предупреждения на национальном и местном уровнях^{2/}. Для

достижения максимальной эффективности и наиболее рационального использования ограниченных ресурсов такие обзоры следует проводить в рамках общих целей национального развития — защита населения и ресурсов.

11. Подходы к участию

45. Успех любой деятельности, направленной на уменьшение опасности стихийных бедствий, определяется как на общинном, так и на местном уровне тем, в какой мере удастся спасти людские жизни и защитить имущество и капиталовложения в инфраструктуру. Это требует активного участия населения тех стран, которые непосредственно подвержены опасности стихийных и экологических бедствий. Например, в большинстве малых островных государств общины на местах принимают меры по регулированию землепользования. И если пропаганда уменьшения опасности стихийных бедствий и поощрение национальных мероприятий в этой области, а также обязательства по международному техническому сотрудничеству и адекватное предоставление таких ресурсов являются в значительной степени основными обязанностями системы Организации Объединенных Наций и ее государств-членов, то конкретная реализация упомянутых обязательств требует полного участия всех заинтересованных сторон. Необходимо активно привлекать местные власти, коренное население, международные неправительственные организации, научно-технические общества, частный сектор, включая финансовые институты, страховые компании, поставщиков услуг и промышленные предприятия, а также средства массовой информации. Следует рассматривать эту концепцию участия как ключевую цель Десятилетия, что и нашло подтверждение в Иокотамской стратегии и Плана действий.

II. ВЫВОДЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

A. Выводы

46. В результате осуществления, среди прочего, Барбадосской декларации и Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, а также в контексте осуществления Повестки дня на XXI век и Иокотамской стратегии и Плана действий был достигнут прогресс в более оперативном решении вызванных стихийными бедствиями проблем островных государств, особенно в решении проблем стран Тихоокеанского и Карибского регионов. Тем не менее следует признать, что большинство новых инициатив, которые были сформулированы и осуществление которых уже началось, еще не были полностью реализованы. К моменту проведения обеих конференций большинство проводимых в настоящее время мероприятий в поддержку уменьшения опасности бедствий в малых островных государствах находились на завершающей стадии планирования.

47. Некоторые страны продолжают выражать озабоченность в связи с тем, что по окончании Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств дополнительные ресурсы по-прежнему выделялись в ограниченных,

/...

явно не достаточных объемах. Кроме того, как неоднократно отмечалось в ходе Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий и было подтверждено Генеральной Ассамблеей^{8/}, призыв оказать дополнительную поддержку в рамках осуществления мер по уменьшению опасности стихийных бедствий еще не привел к выделению адекватных ресурсов. Поэтому в данном разделе излагаются некоторые ключевые требования, выполнение которых необходимо для эффективного и систематического осуществления положений, содержащихся в главе 2 Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств.

1. Национальные программы по уменьшению опасности стихийных бедствий

48. Выполнение программ совершенствования институциональной деятельности, смягчения последствий стихийных бедствий, обеспечения доступа к информации и обмена ею, а также программ образования и подготовки кадров признано приоритетным направлением в осуществлении программ по уменьшению опасности стихийных бедствий. Эти приоритетные задачи должны решаться посредством осуществления взаимосвязанных национальных программ, что соответствует целям Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий. Не все малые островные государства в состоянии претворить в жизнь эти программы. Решение данной проблемы наряду с необходимостью оказания политической поддержки принятию мер, направленных на уменьшение опасности стихийных бедствий, являются самыми насущными задачами. Адекватная внешняя поддержка программ национального развития столь же необходима для укрепления потенциала на региональном, субрегиональном и национальном уровнях.

2. Сотрудничество между малыми островными государствами на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях

49. Выводы, изложенные в настоящем докладе, убедительно свидетельствуют о том, что осуществляемое на субрегиональном и региональном уровнях сотрудничество между малыми островными государствами, подверженными воздействию стихийных бедствий, сыграло положительную роль в противодействии стихии и в смягчении последствий стихийных и экологических бедствий в Карибском бассейне и в южной части Тихого океана. Опираясь на накопленный опыт, можно заключить, что сотрудничество, осуществляемое между малыми островными государствами на межрегиональной основе, откроет новые возможности. Благодаря межрегиональному сотрудничеству расположенные за пределами Тихоокеанского и Карибского регионов малые островные государства, нынешнее состояние развития которых определяется главным образом их собственным ограниченным потенциалом и зависит от международной двусторонней и многосторонней помощи, смогут расширить свои контакты с другими малыми островными государствами и использовать возможности обмена знаниями и технологиями по схеме Юг—Юг.

50. Создание межрегионального механизма подготовки специалистов по проблемам уменьшения опасности стихийных бедствий, в частности благодаря развертыванию сети, обеспечивающей функционирование существующих институтов и программ, и разработке программ научно-технического обмена, открывает большие перспективы для укрепления или расширения сотрудничества на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях. Такой подход мог бы расширить возможности для разработки и реализации совместных мер по уменьшению опасности стихийных бедствий.

3. Разработка новых субпрограмм

51. Программы, осуществляемые в Тихоокеанском и Карибском регионах в целях уменьшения опасности стихийных бедствий, могли бы рассматриваться как базовые для полного и успешного претворения в жизнь положений главы 2 Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, при условии что они выдержат проверку временем. Но пока необходимо рассмотреть дополнительные субпрограммы: а) поддержки малых островных государств, расположенных за пределами обоих регионов; б) продолжения разработки понятий особых факторов уязвимости и потенциала малых островных государств; в) разработки механизмов сотрудничества и обмена, о чем говорилось выше. Кроме того, целевые исследования и дальнейшее накопление знаний необходимы в ряде тематических областей для создания в малых островных государствах потенциала, который позволил бы уменьшить степень риска.

4. Внутренние взаимозависимости и взаимосвязи

52. Как отмечалось во введении в настоящему докладу, планирование мероприятий по предупреждению бедствий, обеспечению готовности к ним и смягчению их последствий является одним из элементов системы национального планирования. Шаги, предпринятые в целях уменьшения опасности стихийных бедствий, как часть процесса решения многоаспектной проблемы облегчают бремя нищеты благодаря осознанному подходу к проблемам управления окружающей средой, защиты природных ресурсов и достижения устойчивого развития. Претворение в жизнь положений Повестки дня на XXI век, достижение конкретного прогресса в выполнении Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и усилия, прилагаемые для достижения целей Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий (1990—2000 годы), должны стать процессами, осуществляемыми одновременно. Таким образом, необходима самая тесная координация этих процессов с планами действий, которые были приняты на последних международных конференциях, созданных под эгидой Организации Объединенных Наций, и особенно с теми компонентами программ, которые непосредственно связаны с решением проблем малых островных государств.

53. Полное признание взаимозависимости проблем уменьшения опасности стихийных бедствий и достижения устойчивого развития является решающей предпосылкой для

достижения прогресса как на политическом, так и на оперативном уровнях. Поэтому любые попытки свести управление деятельностью в связи со стихийными бедствиями к действиям, которые предпринимаются лишь в конкретных ситуациях и касаются только специалистов, крайне пагубны для высокой цели спасения человеческих жизней и защиты имущества от опасности стихийных и экологических бедствий. Равным образом, следует избегать ошибочного представления, бытующего как среди лиц, принимающих решения, так и в обществе, о том, что стихийные бедствия, по определению, являются синонимом антропогенных ситуаций либо чрезвычайных ситуаций, обусловленных политическими соображениями. Стихийные и экологические бедствия представляют собой главную угрозу как развивающимся, так и промышленно развитым странам; стихийные и экологические бедствия приводят к гибели людей и тяжелым увечьям, они могут стать причиной серьезной долгосрочной экономической и социальной нестабильности в обществе. Концепции и меры, принимаемые для ее устранения, заслуживают самого пристального внимания.

В. Рекомендации и приоритеты для действий

1. Рекомендации

54. После рассмотрения выводов настоящего доклада и признания необходимости полного и эффективного осуществления положений, содержащихся в главе 2 Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Комиссии по устойчивому развитию рекомендовано:

а) поощрять деятельность правительств малых островных развивающихся государств при активном вовлечении местных органов власти, местных и международных неправительственных организаций, научно-технических обществ, частного сектора, включая финансовые институты, страховых компаний, предприятий сферы услуг и промышленных предприятий, а также средств массовой информации в целях полной интеграции программ и мер, направленных на уменьшение опасности стихийных и экологических бедствий, в национальные планы развития, в политику и проекты, разработанные для рационального управления окружающей средой, защиты природных ресурсов и достижения устойчивого развития;

б) поощрять также правительства малых островных развивающихся государств в их стремлении продолжать наращивать усилия по укреплению сотрудничества на субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях;

в) призвать правительства всех стран, при активном вовлечении всех заинтересованных слоев общества, рассматривать проблему уменьшения опасности стихийных и экологических бедствий как неотъемлемую часть предпринимаемых мировым сообществом усилий по рациональному управлению окружающей средой, защите природных ресурсов и достижению устойчивого развития, а также поддержать тенденцию к синергическому

взаимодействию в осуществлении Повестки дня на XXI век, Барбадосской программы действий и Иокогамской стратегии и Плана действий;

д) призвать все государства-члены поддержать усилия, предпринятые в контексте Десятилетия и направленные на укрепление потенциала по обеспечению раннего предупреждения о стихийных и аналогичных бедствиях, которые могут оказать негативное воздействие на окружающую среду, включая создание эффективных механизмов, действующих на международном и региональном уровнях и используемых для сбора, анализа и распространения достоверных данных относительно уменьшения опасности стихийных бедствий, а также на передачу технологий, используемых в целях раннего предупреждения, в рамках международного технического сотрудничества;

е) поддержать меры по осуществлению Иокогамской стратегии и Плана действий с особым упором на совершенствование подходов к проблемам образования и подготовки кадров специалистов по вопросам уменьшения опасности стихийных бедствий, включая создание на всех уровнях сетей для обеспечения междисциплинарной научно-технической информации в целях укрепления потенциала и развития людских ресурсов;

ф) предложить правительствам рассмотреть вопрос об учреждении неформальной рабочей группы открытого состава в контексте существующих Международных рамок действий для Десятилетия^{9/}, в деятельности которой должны принять участие в качестве ее членов представители заинтересованных малых островных развивающихся государств и представители всех соответствующих секторов, занимающихся проблемой уменьшения опасности стихийных бедствий, с тем чтобы обеспечить участие и вовлечение малых островных развивающихся государств в работу по картированию при подготовке соответствующей стратегии на XXI век^{10/}, направленной на уменьшение опасности стихийных бедствий.

2. Приоритетные направления действий

55. Комиссии и далее предлагается рассматривать вопросы о ряде приоритетных направлениях действий, изложенные ниже, в пунктах, посвященных возникающим на национальном, региональном и межрегиональном уровнях проблемам:

а) Национальный уровень

56. На национальном уровне действия должны предприниматься в рамках осуществления комплексных национальных программ в соответствии с целями Международного десятилетия по уменьшению опасности стихийных бедствий. Пока еще не все малые островные государства в состоянии разработать такие программы. Поэтому разработка комплексных программ остается приоритетной областью, которая требует адекватной внешней поддержки. Эти действия включают:

- a) интеграцию мероприятий, проводимых в случае стихийных и экологических бедствий, в систему национального планирования развития;
- b) меры по решению организационных проблем развития, включая совершенствование систем раннего предупреждения и развитие людских ресурсов, что необходимо для управления деятельностью по смягчению последствий стихийных бедствий;
- c) совершенствование систем и механизмов информации и коммуникации и заключение соответствующих соглашений;
- d) совершенствование местного радио- и телевидения;
- e) создание национальных резервных фондов для оказания адекватной поддержки жертвам различных бедствий;
- f) использование традиционных систем уменьшения опасности стихийных бедствий и повышения готовности к ним;
- g) развитие соответствующих национальных программ страхования.

b) Региональный уровень

57. На региональном уровне особое внимание должно быть уделено действиям по оказанию помощи изолированным малым островным развивающимся государствам в налаживании сотрудничества с другими государствами. Кроме того, необходимо укреплять и продолжать развивать механизмы регионального сотрудничества в странах Тихого океана и Карибского бассейна. Рекомендуются следующие действия:

- a) укреплять региональное и межрегиональное сотрудничество между малыми островными государствами в области уменьшения опасности стихийных бедствий с использованием, в частности, совместных программ по уменьшению опасности стихийных бедствий и других механизмов;
- b) уточнять и дорабатывать заключенные на региональном уровне соглашения посредством учреждения органа, выполняющего функции регионального политического центра, который должен заниматься проблемой уменьшения опасности бедствий;
- c) развивать оперативные рабочие механизмы уменьшения опасности стихийных бедствий, повышения готовности к ним и реагирования на них и объединять действующие программы, имеющиеся в данной области;

d) создать на межрегиональном уровне оперативно действующий механизм, обеспечивающий подготовку специалистов по вопросам, связанным с уменьшением опасности стихийных бедствий, в частности расширить взаимодействие между функционирующими институтами и программами;

e) провести оценку потребностей каждого отдельно взятого региона на основе детального анализа складывающейся в регионе ситуации и анализа требований, выдвигаемых, как указано выше, на национальном уровне.

c) Международный уровень

58. Как Иокотгамская, так и Барбадосская конференции призывают мобилизовать дополнительные ресурсы, которые позволили бы уменьшить опасность стихийных бедствий в малых островных государствах. Не ясно, насколько эффективную роль сыграли эти Конференции в мобилизации ресурсов, однако, по мнению некоторых малых островных развивающихся государств, можно и нужно сделать больше. Другой важной сферой деятельности, которой отводится центральная роль в усилиях, предпринимаемых на международном уровне, является доступ к технологии, подготовке кадров и информации. Изложенные ниже предложения могли бы быть рассмотрены Комиссией в качестве приоритетных в плане принятия на международном уровне мер по решению проблем, создаваемых бедствиями в малых островных развивающихся государствах:

a) предоставление экспертной поддержки при разработке национальных программ, нацеленных на уменьшение опасности стихийных бедствий в малых островных государствах в контексте их национальной стратегии;

b) мобилизация в малых островных государствах дополнительных ресурсов, необходимых для удовлетворения их потребностей в уменьшении опасности стихийных бедствий, и создание потенциала для раннего предупреждения о стихийных бедствиях;

c) расширение доступа к информации о бедствиях и о технологии предупреждения в целях укрепления потенциала малых островных государств для управления деятельностью по борьбе со стихийными бедствиями;

d) предоставление технической, финансовой и экспертной поддержки в целях создания механизма межрегионального сотрудничества и обмена информацией между малыми островными государствами в области уменьшения опасности стихийных бедствий, в частности по вопросам подготовки кадров, институционального развития и составления программ по уменьшению опасности стихийных бедствий;

е) разработка специальной международной программы по уменьшению опасности стихийных бедствий в малых островных государствах с целью создания рамок сотрудничества и обмена знаниями и технологиями;

ф) поддержка целевых исследований и повышение уровня знаний о следующих основных сферах деятельности, необходимых для создания потенциала по уменьшению риска в малых островных государствах:

- i) страхование как превентивное и сдерживающее средство уменьшения опасности бедствия;
- ii) телекоммуникации и управление информацией как инструмент уменьшения опасности бедствия;
- iii) ограничительные факторы и возможности для создания национальных резервных фондов и разработка административных процедур принятия чрезвычайных мер в случае стихийного бедствия;
- iv) системный анализ развития показателя уязвимости и разработка индексов и показателей;
- v) оценка факторов, ограничивающих доступ малых островных государств к достоверной информации и конкретным знаниям о бедствиях и катастрофах, а также доступ к техническим средствам;
- vi) анализ взаимозависимости между бедствиями, развитием и окружающей средой; разработка методов систематических оценок развития в связи с рисками, вызванными бедствиями;
- vii) анализ взаимозависимости между изменением климата, его характеристиками и возникновением стихийных бедствий в малых островных государствах.

Примечания

- 1/ Резолюция 46/182 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года, приложение.
- 2/ См. Доклад Всемирной конференции по уменьшению опасности стихийных бедствий, Иокогама, Япония, 23—27 мая 1994 года (A/CONF.172/9).
- 3/ Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, 25 апреля — 6 мая 1994 года (A/CONF.167/9 и Corr.1 и 2) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправления), глава I, резолюция I, приложение II.
- 4/ Там же, приложение I.
- 5/ Доклад Всемирной конференции., глава I, резолюция I, приложение I.
- 6/ Резолюция 50/6 Генеральной Ассамблеи от 24 октября 1995 года.
- 7/ См. резолюцию 50/117 В Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1995 года.
- 8/ См. резолюции 49/22 А от 2 декабря 1994 года и 50/117 А от 20 декабря 1995 года Генеральной Ассамблеи.
- 9/ См. резолюцию 44/236 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1989 года, приложение.
- 10/ См. резолюции 49/22 А и 50/117 А Генеральной Ассамблеи.
